



HUTCHINSON®

AUTOMOBIL & INDUSTRIE
AUTOMOTIVE & INDUSTRY

Hutchinson GmbH Hansastraße 66 68169 Mannheim		(2) additional remarks (ext. delivery note no. / pick up sheet)		page: 1	
(5) supplier code: 91001692				(3) delivery note no. 6770895	
(1) invoice address GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari)				(4) dispatch date 31.01.18	
				Delivery Note	
				(8) document no.	
				(9) date	
				customer no. 9013994	
				180585	
				please quote with payment	
(10) customers reference	(11) purchase order no.	order date	(12) supplier reference	(14) order no.	
	550003874501	05.10.17	Schauer	417145019	
(15) remarks	(13) dispatch	paid	(26) not paid	(21) packaging	(22) shipping marks
	Truck forward		X	see below	365885
(25) delivery address (if different from (1))			(23) gross weight	weight	(24) net weight
GETRAG S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari)			51,612		14,382
			(25) delivery point		
			14249		
(23) pos.	(28-29) part description / part no.	(30) quantity	(31) unit	(32) price each unit	(34) value
1	9009082861 145019	10200	ST	5007868464	
	O-RING			ACCETTAZIONE MERCE	
	Country of origin: Portugal			Quantità dichiarata: 10200	
	Stat.Goods Number: 4016 93 00			Quantità effettiva: -	
				Tipo imballaggio: 17 KLT 4315 GETRAG 1 IN	
				Quantità imballi: 1	
				Conformità alle schede d'imballo:	
Used Packaging:					
	Packaging No	Number	Quantity	Text	Data controllo: 03-02-18
0	KLT4315GETRAG	17	600		
0	KLT4315 GETRAG				
0	TBA-520921	1	0	** External packaging	**
0	EUROPALETTE HALB				
0	TBA-520922	1	0	** External packaging	**
	PALETTENDECKEL				
ex works					
Die Lieferung wurde nach J4 Nr. 1b in Verbindung mit J6a USTG als steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung behandelt.					
Any delivery performed by our company shall in no case be interpreted as an express or tacit acceptance of the general or specific terms and conditions of the Buyer.					
*** Wir bitten um Zusendung eines Verbringungsnaeweises ***					
*** We herby ask for cross-border-EU-delivery documents ***					
Sales Tax ID customer: IT04886850728					
Sales Tax ID own : DE114218778					
Delivery is made in compliance with our conditions of delivery and payment.					
chairman of the supervisory board: Daniel Pitoiset - general manager: Christopher Anner, Jacques Maigné, Amaud Vaz - register court Mannheim HRB 5852					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000797 vom 31.01.2018



18-000797

Ludwigsburg, 31.01.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HUTCHINSON GMBH Hansastraße 66 68169 Mannheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 05.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Mannheim Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 31.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	6770895	1	EP	Getriebeteile	52	
2	6770896	1	EP		67	
Summe: Total		2,00 EP		119,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000797 empfangen am Réception des marchandises le 03.02.18 Datum / Date				
20 HUTCHINSON GMBH D-68169 Mannheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		GETRAG SPA GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04686850728 presso: WORKX S.r.l.s. Via dei Gerani 5 - 70226 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 04686850728 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		